

# חֲזוֹן יוֹחָנָן

א <sup>to show</sup> חֲזוֹן יְשׁוּעַ הַמָּשִׁיחַ אֲשֶׁר נָתַן לּוֹ הָאֱלֹהִים לְהֵרְאוֹת אֶת-עֲבָדָיו אֵת אֲשֶׁר-הָיָה יְהִיָּה בְּמַהֲרָה וְהוּא הַדּוֹדִיעַ  
 ב <sup>Word of bore witness to who</sup> אֲשֶׁר הָעִיד דְּבַר <sup>Yochanan to his servant his ANGEL</sup> לְעַבְדּוֹ יוֹחָנָן <sup>by sending it</sup>: אֲשֶׁר הָעִיד דְּבַר  
 ג <sup>he saw which</sup> הָאֱלֹהִים וְעֵדוֹת יְשׁוּעַ הַמָּשִׁיחַ וְאֵת-כָּל אֲשֶׁר רָאָה: <sup>all and the Moshia'ch Yehoshua/Jesha and the testimony of G-d</sup>  
 ד <sup>of the prophecy</sup> אֲשֶׁרִי הַקּוֹרָא וְאֲשֶׁרִי הַשְּׁמַעִים אֶת-דְּבָרֵי הַנְּבוּאָה <sup>the words the hearing and blessed be the REVERE be Blessed</sup> וְשֹׁמְרִים אֵת אֲשֶׁר-כָּתוּב בָּהּ כִּי קְרוּבָה הָעֵת:  
 ה <sup>to you (pl)</sup> יוֹחָנָן אֶל-שֶׁבַע הַקְּהֵלוֹת אֲשֶׁר בְּאֲסִיָּא חֶסֶד לְכֶם <sup>chesed in Asia (are) which Kehillot seven to Yochanan</sup> וְשִׁלּוּם מֵאֵת הַהוּוֹה וְהִיָּה זִיבּוּא וּמִן-שֶׁבַעַת הַרוּחּוֹת  
 ו <sup>Spirits Seven and from and is coming and who was who is from Him and 72000</sup> אֲשֶׁר לְפָנָי כִּסְאוֹ: וּמֵאֵת-יְשׁוּעַ הַמָּשִׁיחַ הַעֵד הַנְּאֻמָּן  
 ז <sup>faithful the witness the Moshia'ch Yehoshua/Jesha and from His throne before who are</sup> וּבִכּוֹר מִן-הַמֵּתִים וְעֲלִיּוֹן לְמַלְכֵי-אָרֶץ לּוֹ אֲשֶׁר אָהֵב  
 ח <sup>loved that to Him of the earth of Kings most High and the Mesim from and Beckor</sup> אֶתְנוּ וּבְדַמּוֹ גָּאֲלֵנוּ מִחַטָּאתֵינוּ: וַיַּעַשׂ אֶתְנוּ לְמַלְכִים  
 ט <sup>and enter forever and dominion Glory His Father to G-d and Kohanim</sup> וְכַהֲנִים לְאֱלֹהִים אֲבִיו הַכְּבוֹד וְהַעֲזוּ לְעוֹלָמִי עוֹלָמִים  
 י <sup>Eye every Him and shall see clouds with Comes He Hinei Omien</sup> אֲמֵן: הִנֵּה הוּא בָּא עִם-הָעַנְנִים וְרָאֵתָה אֹתוֹ כָּל-עֵין  
 יא <sup>families all over Him and shall wail pierced who all also over</sup> גַּם-אֵלֶּה אֲשֶׁר דָּקְרָהּוּ וּסְפָדוּ עָלָיו כָּל-מִשְׁפָּחוֹת  
 יב <sup>and end Beginning the Tav and I am the ALEPH I am Omien it will be so of the earth</sup> כֵּן יְהִיָּה אֲמֵן: אֲנִי הָאֵלֶּף וְאֲנִי הַתּוֹ רֵאשׁ וְסוֹף  
 יג <sup>of Hosts G-d and who will come and who was who is Elokim Hashem with</sup> גַּם יְהוָה אֱלֹהִים הַהוּוֹה וְהִיָּה זִיבּוּא אֱלֹהֵי צְבָאוֹת:  
 יד <sup>and in the Kingdom in tribulation to you chaver and also your brother Yochanan I</sup> אֲנִי יוֹחָנָן וְגַם-חֵבֵר לְכֶם בְּלַחֲץ וּבְמַלְכוֹת  
 טו <sup>named of it which on island I was the Moshia'ch Yehoshua/Jesha for the sake of and in the peace sevenness</sup> וּבְסִבְלָגוֹת לְמַעַן יְשׁוּעַ הַמָּשִׁיחַ הָיִיתִי בְּאֵי אֲשֶׁר-שְׁמוֹ